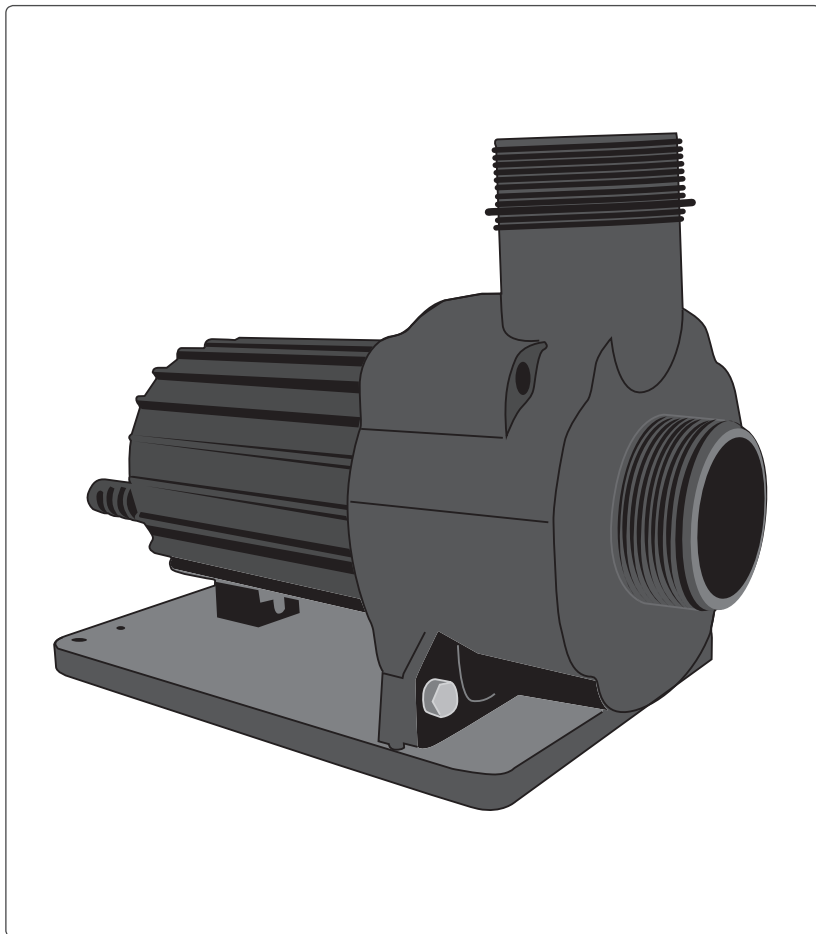


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Насос для искусственных прудов типа
STP BIG
STP 13 000/ STP 16 000



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Высокопроизводительный насос типа STP

STP 13 000/ STP 16 000



ОБЩИЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и перед эксплуатацией ознакомьтесь с насосом. Соблюдайте в обязательном порядке все указания по технике безопасности для правильной и безопасной эксплуатации оборудования. Бережно храните данную инструкцию по эксплуатации и при продаже передайте её новому владельцу вместе с изделием.

Все работы с данным устройством должны проводиться исключительно в соответствии с настоящей инструкцией. Эксплуатация устройства возможна только в том случае, если электромонтажные работы производились согласно требованиям стандарта DIN VDE 0100. Работы по подключению устройства к электрической сети должны осуществляться исключительно специалистами, имеющими разрешение на проведение данного вида работ. В результате использования устройства не по назначению и нарушения правил эксплуатации может быть причинен вред жизни и здоровью пользователей и окружающих людей. В случае использования устройства не по назначению и/или нарушения правил техники безопасности Покупатель утрачивает право на гарантийное обслуживание, а общее разрешение на эксплуатацию устройства аннулируется.

ОГЛАВЛЕНИЕ:

- ▶ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
 - ▶ УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 - ▶ ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
 - ▶ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
 - ▶ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
 - ▶ КОНСТРУКЦИЯ И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ
 - ▶ ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ
 - ▶ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
 - ▶ ХРАНЕНИЕ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД
 - ▶ УТИЛИЗАЦИЯ
 - ▶ ГАРАНТИЯ
-

► ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| ТИП НАСОСА | STP 13 000 | STP 16 000 |
|--|------------|------------|
| макс. л/мин. | 216 Л/МИН. | 260 Л/МИН. |
| макс. л/час | 13 000 Л/Ч | 15 600 Л/Ч |
| макс. высота | 3,60 м | 4,10 м |
| вторичная | 12 В | 12 В |
| первичная | 230 В | 230 В |
| Потребляемый ток | 130 ВАТТ | 180 ВАТТ |
| Ду/сторона нагнетания [наружная резьба] | R 2" | R 2" |
| Ду/сторона всасывания [наружная резьба] | R 2" | R 2" |
| Подводящая линия трансформатора | 1,5 м | 1,5 м |
| Кабель насоса | 10 м | 10 м |
| Класс защиты (насос) | IP X8 | IP X8 |
| Класс защиты (трансформатор) | IP 44 | IP 44 |
| Артикул № | 6130 – 12V | 6160 – 12V |

► УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

| | | | |
|--|--|---|--|
|  | IP X 8  3,0 м |  | IP 44 |
| Прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте всем приведенным в ней указаниям и рекомендациям. | Насос имеет пыле- и водозащищенное исполнение, глубина погружения составляет до 3 метров. | Не утилизировать совместно с бытовыми отходами. | Трансформатор имеет брызгозащищенное исполнение. |

► (E) ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ СЕ

Настоящим заявляем о соответствии требованиям, предусмотренным Директивой ЕЭС EMV (89 / 336 / ЕЭС), а также Директивой ЕЭС по низковольтному оборудованию (73 / 23 / ЕЭС). Применены следующие гармонизированные нормы: EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 62233, ZEK01.2-08 (ПАК).

► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Насосы для искусственных прудов **Seerose®** серии STP (далее именуемые "насосы" или "устройства") отличаются низким напряжением - всего 12 В и поэтому соответствуют требованиям по безопасности при использовании в искусственных прудах или бассейнах. Они применяются для перекачки воды температурой от +40С до +35 0С. Насос является высокопроизводительным устройством и предназначен для эксплуатации в системах фильтрации прудов, системах загрузки фильтров для прудов, искусственных ручьях и системах водопадов, для которых требуется большое количество воды и низкий напор. Благодаря 2-дюймовым присоединительным штуцерам на стороне нагнетания и всасывания можно использовать трубы или шланги большого диаметра и таким образом уменьшить потери при перекачке через коммуникации. Насосы этого типа отличаются очень плавной и тихой работой и подходят также для установки вне водоемов ("сухая установка").

Насос поставляется на опорной плите в готовом к подключению виде, в комплекте с трансформатором (см. иллюстрацию).

► УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Производитель изготовил данное устройство в соответствии с современными достижениями науки и техники, а также с соблюдением действующих стандартов в области техники безопасности. В результате использования устройства не по назначению, нарушения правил эксплуатации или правил техники безопасности может быть причинен вред имуществу, а также жизни и здоровью пользователей и окружающих людей.

По соображениям безопасности дети в возрасте до 16 лет, а также любые другие лица, не понимающие все риски, связанные с эксплуатацией оборудования и не прочитавшие предварительно инструкцию по эксплуатации насоса, к работе с оборудованием не допускаются! Дети, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лица, не имеющие достаточно знаний или опыта в эксплуатации оборудования, допускаются к работе с ним только в том случае, если они находятся под наблюдением ответственного за их безопасность, или этим ответственным лицом с ними был проведен предварительный инструктаж по технике безопасности при работе с устройством. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством, в связи с чем они должны находиться под постоянным присмотром взрослых!

Работы по подключению устройства к электрической сети должны осуществляться в соответствии со стандартами EMV и VDE исключительно специалистами, имеющими разрешение на проведение данного вида работ. При проведении любых электромонтажных работ необходимо соблюдать стандарты VDE.

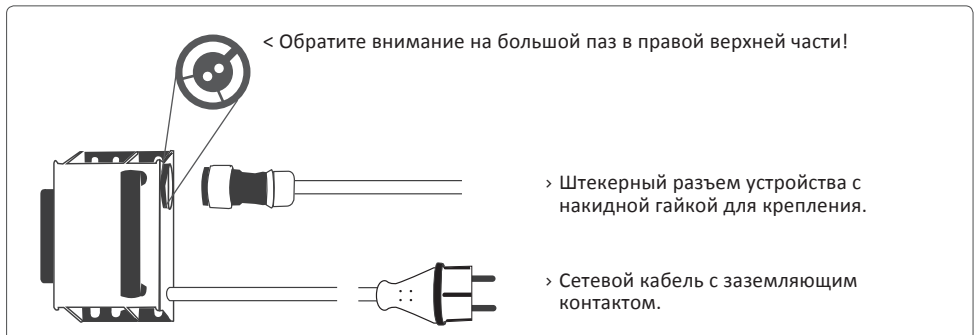
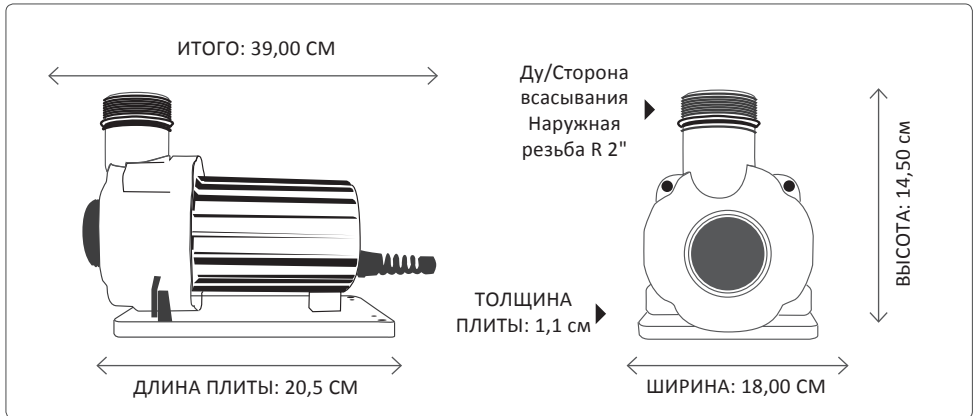
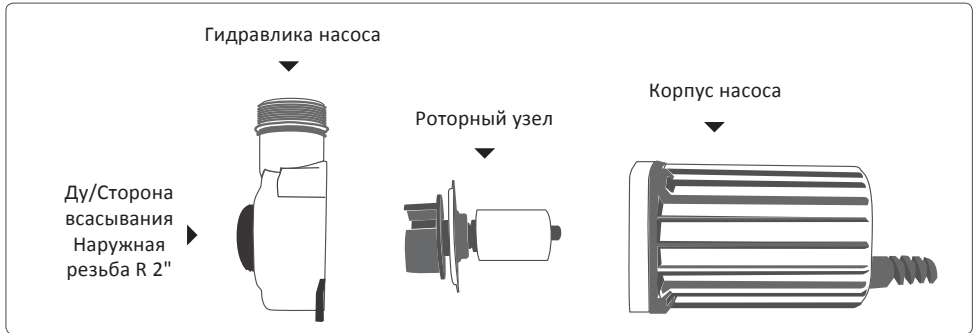
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ УСТРОЙСТВА К СЕТИ:

- При неправильном электрическом монтаже и нарушении правил эксплуатации детали прибора, элементы подключения и прудовая вода могут находиться под электрическим напряжением, крайне опасным для жизни и здоровья!
 - Перед подключением насоса к сети сравните параметры подключения, указанные на типовой табличке упаковки изделия или на самом приборе, с аналогичными параметрами сети электропитания. Убедитесь, что прибор оснащен УЗО с номинальным дифференциальным током срабатывания не более 30 мА.
 - Внимание! Трансформатор и штекерные разъемы системы электропитания имеют лишь дожде- и брызгозащищенное исполнение и поэтому не являются водонепроницаемыми.
 - Запрещается погружать трансформатор в воду. Трансформатор следует устанавливать на расстоянии не менее 2 метров от границы/берега водоема.
 - Прежде чем заходить в воду, выньте из розеток сетевые кабели всех находящихся в воде устройств.
 - Не переносите и не тяните прибор за соединительный кабель. При поврежденном кабеле или корпусе эксплуатация прибора запрещается!
 - При прокладке соединительного кабеля примите меры по его защите, чтобы предотвратить повреждение кабеля пользователями, окружающими людьми, оборудованием и прочими внешними факторами.
 - Следите за тем, чтобы сетевая вилка и все места подключений всегда оставались сухими!
 - Подключайте насос только к розетке, установленной согласно действующим требованиям.
 - Никогда не используйте электромонтажные изделия, переходники, удлинители или соединительные кабели, не имеющие заземляющего контакта и не предназначенные для наружных работ.
 - Любые работы по замене или ремонту должны выполняться исключительно заводом-изготовителем или специалистами, имеющими разрешение на выполнение данного вида работ. Ремонт соединительного кабеля не допускается!
 - Никогда не вскрывайте корпус насоса или его отдельных узлов при отсутствии прямого указания об обратном.
 - Мы не несем ответственности за отдаленные убытки в случае ненадлежащего ремонта или вскрытия насоса лицами, не уполномоченными на проведение таких работ. Покупатель при этом утрачивает все права на гарантийное обслуживание.
 - Никогда не включайте насос без воды и не перекачивайте насосом никакие другие жидкости, кроме воды!
-

- Используйте только аксессуары, специально разработанные для этого насоса. При несоблюдении этого правила Вы утрачиваете право на гарантийное обслуживание.

! Важно! Насос оснащен двигателем с постоянным магнитом. Возникающие магнитные поля могут влиять на работу встроенных кардиостимуляторов.

► КОНСТРУКЦИЯ И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



▶ ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



Перед проведением любых работ по вводу в эксплуатацию отключить насос от сети! Внимание! Насос поставляется в готовом к эксплуатации виде. После подсоединения к сети электропитания насос включается автоматически. Работы по подключению устройства к электрической сети должны осуществляться в соответствии со стандартами EMV и VDE исключительно специалистами, имеющими разрешение на проведение данного вида работ. При проведении любых электромонтажных работ необходимо соблюдать стандарты VDE.

- Температура воды должна быть не выше +35°C. Перед наступлением заморозков следует перенести насос в теплое помещение на хранение.
- Запрещается укорачивать подводящий кабель питания прибора и трансформатора или обрезать вилку с защитным контактом.
- Расстояние между розеткой и границей пруда согласно требованиям должно быть не менее 2 метров.
- Трансформатор необходимо устанавливать на расстоянии 2 метров от границы водоема.
- Запрещается подключать насос к внутреннему водопроводу зданий.
- Все устройства в стандартной комплектации оснащаются присоединительными фитингами с резьбой на стороне всасывания и нагнетания. *Укоротите аксессуар в месте расположения соответствующей насечки.*
- При прокладке кабелей до прибора примите меры по их защите во избежание повреждения кабеля пользователями, окружающими людьми, (садовым) оборудованием, например, газонокосилками и пр.
- Использовать только аксессуары производителя. В случае использования неоригинальных аксессуаров, не разработанных специально для этого устройства, ваша гарантия может быть аннулирована.

МОНТАЖ:

- Погрузите всасывающие шланги в воду и начните заполнять насос водой. Подождите примерно 2 минуты, пока насос полностью не заполнится водой и не выйдет весь воздух. Только после этого включайте насос в розетку. Никогда не эксплуатируйте насос без воды.
- Устанавливайте насос только горизонтально.
- Насос должен быть погружен в воду минимум на 25 см от уровня зеркала воды.

▶ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Прежде чем приступить к чистке насоса, выньте вилку трансформатора и отключите прибор от сети. Прежде чем заходить в воду, убедитесь, что устройство отключено от сети. Убедитесь в этом, прежде чем будете доставать насос из воды. Опасно для жизни!

Интервал технического обслуживания насоса может варьироваться в зависимости от характеристик пруда, качества воды, а также приливов и отливов. В летний период времени может потребоваться более частая чистка и уход за насосом. Перед наступлением зимнего периода извлеките насос из пруда и перенесите его на хранение в теплое, крытое помещение.

Соблюдайте следующие правила при техническом обслуживании насоса:

- Перед очисткой насоса отсоедините от него шланги и соответствующие аксессуары. Открутите гайки двух больших болтов и потяните насос по направлению вверх.
- Произведите чистку не столько опорной плиты, сколько именно самого насоса и его аксессуаров, используя для этих целей чистую воду и губку. Не используйте для чистки растворители и прочие химические реагенты.
- Для удаления сильных загрязнений разрешается использовать небольшую щетку с искусственной щетиной, например, обычную зубную щетку.
- Произведите повторную сборку устройства в обратной последовательности. Проверьте при этом правильность установки кольцевой прокладки между корпусом насоса и его гидравликой.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Насос не запускается несмотря на отсутствие поврежденной кабеля питания -

Если после долгого простоя насос не запускается, несмотря на то, что включен в розетку и кабель питания не поврежден, причиной может быть заблокированный ротор. В этом случае разберите насос согласно указаниям в Инструкции по техническому обслуживанию, чтобы получить доступ к рабочему колесу и вручную проверить его работоспособность. Если рабочее колесо от руки не вращается, открутите четыре винта на гидравлике и отсоедините её от корпуса. Возьмите колесо в руки и разблокируйте его вручную. Произведите повторную сборку устройства в обратной последовательности.

- Отложение извести на рабочем колесе -

Если причина блокировки рабочего колеса видимый известковый налет, удалите его сначала при помощи уксуса, а затем извлеките колесо и проведите более тщательную чистку. Как только чистка будет завершена, произведите повторную сборку устройства в обратной последовательности. Насосы этого типа оснащаются керамическими валами, которые могут выйти из строя под воздействием отрицательных температур.

► ХРАНЕНИЕ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД



Перед наступлением зимнего периода, при температурах воздуха ниже +4°C, рекомендуем извлечь насос из пруда и перенести его на хранение в теплое помещение, предварительно разобрав его на составные части и очистив от загрязнений.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате нарушения правил хранения или монтажа, а также в связи с отложением извести!

► УТИЛИЗАЦИЯ

Насос следует утилизировать в соответствии с положениями национального законодательства (утилизация использованных электроприборов пользователями в частных домохозяйствах стран ЕС).



Соблюдайте указания по утилизации на табличке. Не утилизировать прибор совместно с остальными отходами. Вы несете персональную ответственность за утилизацию купленного прибора отдельно от других видов отходов и обязаны сдать его в специализированную организацию, занимающуюся утилизацией и вторичной переработкой отходов этого типа. Действуя таким образом, Вы вносите личный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о муниципальных пунктах приема отходов Вы можете узнать у органов местного самоуправления Вашего населенного пункта.

► ГАРАНТИЯ

Гарантия производителя на товар составляет два года с даты покупки, при условии соблюдения требований по эксплуатации и обращению с прибором, а также предъявления кассового чека с указанием даты покупки и печати магазина или дилера. Для того чтобы воспользоваться правом гарантийного ремонта или замены оборудования, Покупатель должен вложить кассовый чек в коробку с бракованным изделием и отправить её по адресу производителя.

| | |
|---------|---------|
| Дата | Подпись |
| Изделие | Печать |
